



Magnetický ventil s kulovým kohoutem

Ventil pro doplňování

Návod pro montáž, provoz a údržbu

Stav k 01/03



Magnetický ventil s kulovým kohoutem

Všeobecně

Všeobecné bezpečnostní pokyny



Ventil doplňování "Magnetický ventil s kulovým kohoutem" je smontovaná skupina armatur, která se skládá z magnetického ventilu a kulového kohoutu. Zkoušky a údržbářské práce smí provádět pouze vyškolená osoba. Náhradní díly smí být použity pouze originální od výrobce.

Pro účel doplňování je třeba zabezpečit zdroj vody s vhodným tlakem a teplotou. Tím se zabezpečí nepřekročení ani pokles pod dovolené provozní parametry.

V teplovodních systémech je třeba věnovat zvýšenou pozornost povrchové teplotě za provozu, především je třeba dát pozor při povolování šroubení na možnost opaření.

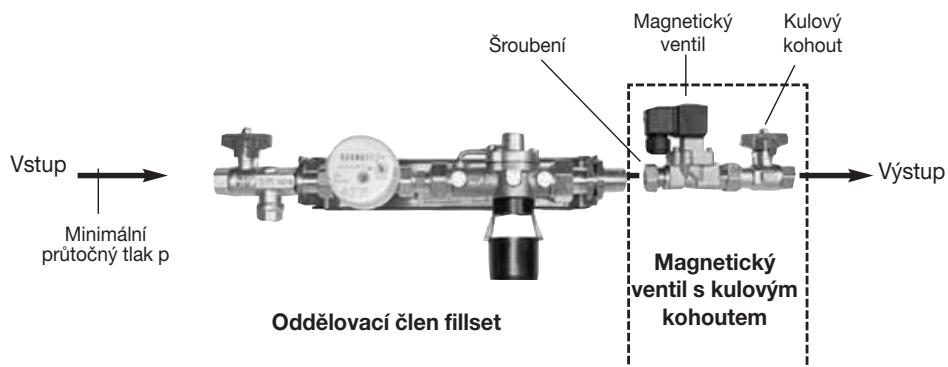
Elektrickou přívodní kabeláž a připojení smí provést pouze pracovník s platnou kvalifikací podle platné vyhlášky. Před zahájením prací na vestavěné elektroinstalaci je nutno zařízení odpojit od elektrického proudu.

Nerespektování tohoto návodu a obecných bezpečnostních pokynů může vést ke zničení a poruchám, ohrožuje to osoby i funkci celého zařízení. Při nerespektování některého z těchto požadavků je vyloučeno ručení ze záruky.

Magnetický ventil s kulovým kohoutem

Použití

Přehledné zobrazení



Oblast použití, provozní parametry

Dbát všeobecných
bezpečnostních pokynů



Skupina armatur "Magnetický ventil s kulovým kohoutem" slouží pro doplňování v uzavřených topných a chladicích soustavách. Řídícím členem je elektromagnetický ventil. Řízení přímo prostřednictvím 230 V/50 Hz zpravidla v závislosti na hladině, například na výšce hladiny v nádobě kompresorového expanzního automatu "reflexomat". Hydraulické a elektrické zapojení je dodávkou stavby. Při doplňování ze systému pitné vody doporučujeme předřadit oddělovací člen "fillset" (fillset je nutné objednat samostatně). Průtočný tlak p na vstupní straně musí být minimálně o 1,3 baru nad konečným tlakem p_e expanzního zařízení.

Minimální průtočný tlak $p = p_e + 1,3$ baru

Dovol. provozní přetlak: 10 barů

Dovol. provozní teplota: 90 °C

Dovol. teplota okolí: 0-45 °C

Součinitel průtoku k_{vs} 1,5 m³/h

Připojení vstup: G 3/4 vnitřní
výstup: G 1/2 vnitřní

Délka: 137 mm

Hmotnost: 1,0 kg

Magnetický ventil s kulovým kohoutem

Montáž

Montáž

Před montáží a uvedením do provozu je nutné doplňovací potrubí vypláchnout.

Při doplňování ze systému pitné vody doporučujeme předřadit sestavu armatur fillset, jehož součástí je oddělovací člen, schválený DVGW, filtr a vodoměr.

Pokud se instaluje Magnetický ventil s kulovým kohoutem bez fillsetu, je nutné před něho zabudovat filtr se sítkem o průměru $d_{\text{ěr}} \leq 0,25 \text{ mm}$.

Montáž vertikálně nebo horizontálně. Při přímém spojení s fillsetem prostřednictvím šroubení je přípustná pouze horizontální montáž.

Doplňovací potrubí je třeba napojit do cirkulujícího systému tak, že je zabezpečeno proti překročení tlaku pojišťovacím ventilem na soustavě. V opačném případě je nutné do doplňovacího potrubí instalovat redukční a pojišťovací ventil.

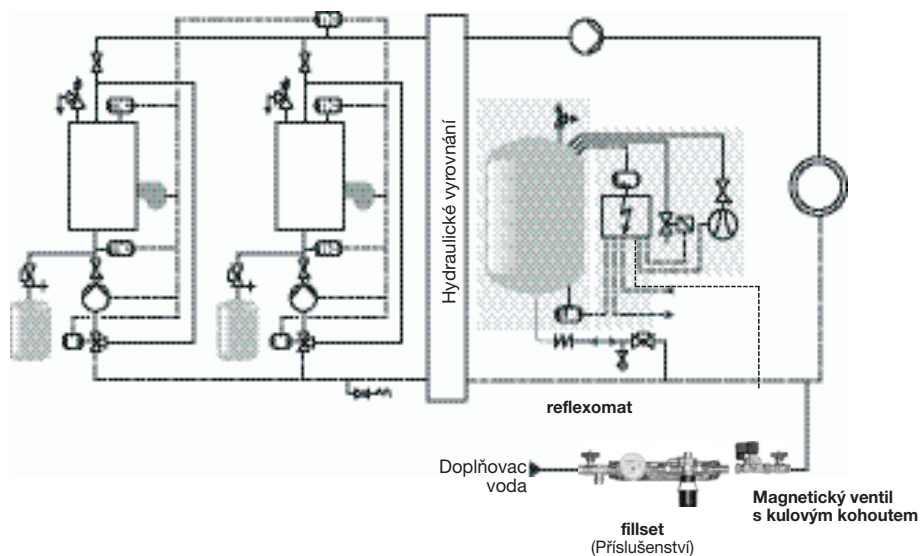
Elektrické připojení

Magnetický ventil elektricky propojit s externím rozvaděčem, například s expanzním automatem "reflexomat".

V rozvaděči reflexomatu: svorky NS - magnetický ventil

V zástrčce magnetického ventilu:



L	na 1
N	na 2
PE	na GND



Konformitätserklärung für eine Baugruppe
Declaration of conformity of an assembly

Konstruktion, Fertigung, Prüfung von Druckgeräten
 Design - Manufacturing - Product Verification

Angewandtes Konformitätsbewertungsverfahren nach Richtlinie für Druckgeräte
 97/23/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 29. Mai 1997
 Operative Conformity Assessment according to Pressure Equipment Directive
 97/23/EC of the European Parliament and the Council of 29 May 1997

<p>Druckgefäße: 'reflex F, N, S, A, E, G', reflex 'reflexomat', reflex 'variomat', reflex 'gigamat', reflex 'V Vorschaltgefäße', reflex 'EB Entschlammungsgefäße' sind universell einsetzbar für Heizungs-, Solar- und Kühlwasseranlagen. Pressure vessels: 'reflex F, N, S, A, E, G', reflex 'reflexomat', reflex 'variomat', reflex 'gigamat', reflex 'V in-line vessels', reflex 'EB desludging vessels' are in operation for Heating-, Solar-, Cooling Plants.</p>		
Angaben zum Behälter und Betriebsgrenzen Data about the vessel and working limits	gemäß Typenschild according to the rating plate	
Beschickungsgut Operating Medium	Wasser / Inertgas gemäß Typenschild Water / Inertgas according to the rating plate	
Normen, Regelwerk Standards	Druckgeräte Richtlinie, prEN 13831:2000 oder AD 2000 gemäß Typenschild Pressure Equipment Directive, prEN 13831:2000 or AD 2000 according to the rating plate	
Druckgerätegruppe Pressure Equipment Group	Baugruppe: Artikel 3 Abs. 2.2 Behälter: Artikel 3 Abs. 1.1a) 2. Gedankenstr. (Anhang II Diagr. 2) Membrane (soweit vorhanden), Ventil (soweit vorhanden), Manometer (soweit vorhanden): Artikel 3 Abs. 3 Sicherheitsventil: Artikel 3 Abs. 1.4 assembly: article 3 paragraph 2.2 vessel: article 3 paragraph 1.1a) 2. bar (enclosure II Diagraph 2) diaphragm (as available), valve (as available), manometer (as available): article 3 paragraph 3 safety valve: article 3 paragraph 1.4	
Fluide Gruppe Fluid Group	2	
Kategorie (Behälter, Baugruppe, Sicherheitsventil) Category (vessel, assembly, safety valve)	Modul module	Kennzeichnung gem. Druckgeräte Richtlinie Label acc. to Pressure Equipment Directive 97/23/EG
IV I,II,III	B+D B+C1	CE 0044
I (Typ F)	A	CE
Sicherheitsventil (IV) (soweit vorhanden) Safety valve (as available)	Vom Hersteller des Sicherheitsventiles entsprechend den Anforderungen der Richtlinie 97/23/EG gekennzeichnet und bescheinigt. Confirmed and signed by the manufacturer of the safety valve according to the requirements of guideline 97/23/EG.	
Benannte Stelle für EG-Baumusterprüfung (Modul B), Überwachung (Modul C1) und Bewertung des QS-Systems (Modul D) Notified Body for EG inspection (module B), supervision (module C1) and evaluation of quality assurance system (module D).	RWTÜV Systems GmbH Kurfürstenstraße 58, D-45138 Essen	
Registrier-Nr. der Benannten Stelle Registration No. of the Notified Body	0044	
Hersteller: Manufacturer:  Reflex Winkelmann GmbH + Co. KG Gersteinstraße 19 59227 Ahlen/Westf. Telefon: ++49 (0) 2382 7069-0 Telefax: ++49 (0) 2382 7069-588	Der Hersteller bescheinigt hiermit, dass Konstruktion, Herstellung und Prüfung dieser Baugruppe den Anforderungen der Richtlinie 97/23/EG entsprechen. The manufacturer herewith certifies that construction, production and examination of this assembly are in conformity with EU guideline 97/23/EC.  Franz Tripp Geschäftsführer / Managing director	



Návod pro montáž a údržbu Seznam dosud vydaných příruček

M a	SI0135Acz	Tlakové expanzní nádoby reflex pro topné, solární a chladicí soustavy Stav k 11/02
M b	SI0136Bcz	Tlakové expanzní nádoby refix pro systémy pitné a užitkové vody Stav k 11/02
M c	SI0133Acz	Kompresorové expanzní automaty reflexomat Stav k 09/01
M d	SI0130Bcz	Čerpadlové expanzní automaty variomat s odplyňováním a doplňováním Stav k 09/01
M f	SI0127Bcz	Odplyňovací automaty servitec s doplňováním Stav k 09/01
M g1	SI0131Acz	Doplňovací zařízení - doplňovací zařízení bez čerpadla magcontrol Stav k 06/02
m g2	SI0132cz	Doplňovací zařízení - oddělovací člen fillset Stav k 11/02
M g3	SI0302cz	Doplňovací zařízení - doplňovací zařízení s čerpadlem control P Stav k 09/97
M g4	SI0134cz	Doplňovací zařízení - magnetický ventil s kulovým kohoutem Stav k 01/03
M h1	SI0137cz	Příslušenství - oddělovací nádoba V Stav k 01/03
M h2	SI0138cz	Příslušenství - odkalovací nádoba EB Stav k 01/03
M i	SI0271cz	Pájené deskové výměníky longtherm Stav k 09/01
Mm	SI0306cz	Zásobníkové ohřívače Stav k 09/01



REFLEX CZ, s.r.o.

Průmyslová 5
108 00 Praha 10
tel.: 272 090 311
fax: 272 090 308

e-mail: reflex@reflexcz.cz
http://: www.reflex.cz
www.reflexcz.cz

REFLEX SK, s.r.o.

Rakovo pri Martine
038 42 Rakovo
tel.: 00421 43 423 09 83
fax: 00421 43 423 91 54

e-mail: reflex@reflexsk.sk
http://: www.reflex.de
www.reflexsk.sk

SERVIS CZ/SK

